

# INSTRUÇÕES QUALITATIVAS DE TESTE DE ENCAIXE BITREX®



## A. EQUIPAMENTO NECESSÁRIO

1. Capuz
2. Nebulizador #1 (Solução de Sensibilidade BITREX®)
3. Nebulizador #2 (Solução de Teste de Encaixe BITREX®)
4. Two conjuntos de folhas suplementares da reposição de nebulizador
5. Tubo aplicador da solução de teste de encaixe BITREX (#0504)
6. Tubo aplicador da solução de sensibilidade BITREX (#0503)
7. Adequado respiradores\* Moldex

\*Use com qualquer respirador descartável da Moldex classe N, R ou P. Este conjunto de teste de encaixe também pode ser usado com qualquer meia máscara respiradora da Moldex usando qualquer classe de filtro N, R ou P.

## B. PREPARAÇÃO E PRÉ-INSPEÇÃO DO NEBULIZADOR

1. Remova a metade superior do nebulizador desenlanchando a metade de baixo. (Repita para cada nebulizador)
2. Usando o seu dedo indicador empurre levemente para baixo o Atomizador, para assegurar que está empurrado para baixo até ao fim, na metade de baixo do nebulizador. \*Veja a Figura 1 (Repita para cada nebulizador).
3. Inspeccione e assegure-se que o anel pret



Figura 1

O está devidamente sentado. (Repita para cada nebulizador).

4. Reponha a metade superior do nebulizador e remova o pino da tomada do porto de escape do nebulizador. (Repita para cada nebulizador).
5. Use borracha ou outras luvas protetivas antes do próximo passo.
6. Pegue um tubo aplicador da solução de sensibilidade da caixa de (6) parte #0503 e segure verticalmente e aperte várias vezes até que o vidro da ampola esteja esmagado. Introduza a ponta do aplicador no Porto de Escape do



Figura 2

nebulizador rotulado "Solução de ensibilidade" e aperte o aplicador até estar esvaziado. Use a espuma almofadada das folhas suplementares no conjunto de teste de encaixe para segurar o(s) nebulizador(es) na vertical. Veja a Figura 2.

7. Pegue um tubo aplicador da solução de teste de encaixe da caixa de (6) parte #0504 e segure verticalmente e aperte várias vezes até que o vidro da ampola esteja esmagado. Introduza a ponta do aplicador no Porto de Escape do nebulizador rotulado "Teste de Solução" e aperte o aplicador até estar esvaziado.
8. Assegure que cada nebulizador está capaz de produzir solução de neblina através do porto de escape pela remoção do pino da tomada do respiradouro e aperte a lâmpada de 4 a 5 vezes. Se a solução de neblina não está visível ou parece muito fraca, cuidadosamente (assim não derrama a solução) remova a metade superior do nebulizador desenrosque da metade de baixo e repita o NÚMERO 2 acima. (Repita para cada nebulizador).

## C. TRIAGEM DA AMOSTRA DE SENSIBILIDADE

Propósito: Este teste é feito para assegurar que a pessoa que está sendo testada para o encaixe pode detectar o gosto da BITREX a suficientes níveis baixos para fazer o teste de encaixe válido.

1. Assegure que o sujeito do teste não coma, não beba, não fume ou mastigue chiclete por 15 minutos antes do teste.
2. Explique a triagem e os procedimentos do teste de encaixe para o sujeito.
3. Instrua o sujeito a por o capuz sem o respirador.
4. Ponha o capuz para a frente assim há uma distância de 15.24 cm entre o rosto do sujeito e a janela. Isto é especialmente importante para o teste de encaixe. Isso permite o movimento livre da cabeça quando o sujeito está usando um respirador e ajuda a assegurar a disp
5. Instrua o sujeito do teste a respirar com a boca levemente aberta e a língua estendida.
6. Usando o nebulizador rotulado Solução de Sensibilidade BITREX, injete o aerosol no capuz através do buraco na frente da área cercada. Injete dez (10) apertos da lâmpada, totalmente desabando e totalmente expandindo a lâmpada em cada aperto.
7. Pergunte ao sujeito se ele pode detectar o gosto amargo do BITREX.
8. Se o sujeito não detectar o gosto amargo, injete um adicional dez apertos no capuz.
9. Se o sujeito não detectar o gosto amargo, injete um adicional dez apertos, para um total de 30 apertos.
10. Se 30 apertos forem inadequados para induzir uma resposta do sujeito, este sujeito não pode ser testado para o encaixe com o teste BITREX. Outro método de teste de encaixe deve ser usado.
11. Se o sujeito podia detectar o gosto amargo, o NÚMERO de apertos necessários para produzir uma resposta à amostra deve ser anotada, por exemplo, 10, 20 ou 30 apertos, até mesmo se o sujeito provou o BITREX num NÚMERO de apertos além dos MÚLTIPLOS de dez.
12. Remova o capuz. Espere uns poucos minutos, para dar ao sujeito tempo para limpar o gosto da boca, antes de proceder ao teste de encaixe. Uma bebida de água durante este tempo irá ajudar em remover o gosto amargo. Use um papel toalha para limpar a boca do sujeito de qualquer resíduo (também limpe os bigodes).



# INSTRUÇÕES QUALITATIVAS DE TESTE DE ENCAIXE BITREX®

## D. TESTE DE ENCAIXE

1. Use qualquer respirador descartável Moldex da classe série N, R ou P ou qualquer respirador de meia máscara da Moldex com qualquer filtro da série N, R ou P. Peça ao sujeito do teste para por e ajustar o respirador de acordo com as instruções fornecidas com o respirador. Peça ao sujeito para escolher o tamanho de respirador que fornece o melhor encaixe. O sujeito pode encontrar um espelho ÚTIL no processo de ajustamento. O sujeito deve usar o respirador pelo menos cinco (5) minutos antes de começar o teste.
2. Instrua o sujeito a por e posicionar o capuz como antes e respirar levemente com a boca aberta e a língua estendida.
3. Usando o nebulizador rotulado solução de teste de encaixe BITREX, injete o aerosol de teste de encaixe no capuz. O mesmo NÚMERO de apertos é necessário para induzir uma resposta no limiar do teste de triagem de sensibilidade, por exemplo, 10, 20 ou 30 apertos.
4. Para manter uma concentração adequada de aerosol durante o teste, uma metade do NÚMERO inicial de apertos deve ser injetado novamente a cada 30 segundos (por exemplo 5, 10 ou 15) durante o teste.
5. Depois de injetar o aerosol inicial, pergunte ao sujeito do teste para realizar os seguintes exercícios para cada 60 segundos:
  - (a) Respiração normal
  - (b) Respiração profunda
  - (c) Virar a cabeça de um lado para o outro, parando a cada lado da virada para uma ou duas respirações.
  - (d) Mover a cabeça para cima e para baixo, parando no final de cada movimento de cima ou de baixo para uma ou duas respirações.
  - (e) Falar, recitar o alfabeto, ou ler um texto preparado (a Passagem do Arco-íris é recomendado, veja abaixo).
  - (f) Correr no próprio lugar.
  - (g) Respiração normal.
6. Instrua o sujeito a indicar se ele detecta o gosto amargo a qualquer altura durante o teste. any time during the test.
7. Se o teste inteiro é completo sem o sujeito detectar o gosto amargo do aerosol, o teste é passado e o respirador encaixado naquele indivíduo é considerado adequado.
8. Se em alguma altura durante o teste o sujeito detectar o gosto amargo do aerosol, o teste é parado nesta altura. Quando isso acontecer, o encaixe do respirador no sujeito é considerado inadequado.
9. Se o teste falhou antes de voltar a testar o sujeito, um período de 15 minutos de espera precisa ser considerado e o teste de triagem de amostra de sensibilidade precisa ser realizado novamente. Teste novamente com o mesmo modelo da Moldex.
10. Se o segundo teste falhar, repita os testes com outro tipo e/ou modelo de respirador Moldex.
11. Documente os resultados dos testes de encaixe com cada funcionário.

## LIMPEZA

Imediatamente depois de completar o teste, desfaça de quaisquer soluções não usadas. Enxague os nebulizadores com água morna para prevenir entupimento. Limpe dentro do capuz com um pano molhado ou papel toalha para remover qualquer Solução do Teste depositado.

## PARA ASSISTÊNCIA TÉCNICA TELEFONE PARA O DEPARTAMENTO DE SERVIÇO TÉCNICO DA MOLDEX

Tel: (800) 421-0668 ramais 512/550 ou (310) 837-6500 ramais 512/550.

## IMPORTANTE AVISO AO COMPRADOR DA GARANTIA LIMITADA

Esta garantia limitada é feita em lugar das garantias de mercado, de conveniência para os propósitos particulares e todas as outras garantias, expressas ou implícitas. Não existem nenhuma outras garantias as quais estendem além da descrição à vista do presente. Os padrões físicos e especificações da Moldex serão encontrados nos produtos vendidos. **Recursos Exclusivos:** danos na quebra desta garantia limitada para a reposição de tais quantidades da Moldex, os produtos tem que ser comprovados com defeitos de fábrica. Exceto conforme fornecidos acima, a Moldex não deverá ser sujeita ou responsável de qualquer perda, dano ou obrigação direta, indireta, casual, especial ou CONSEQUENTE, advinda da venda, uso ou abuso, ou da incapacidade dos usuários de utilizar os produtos.

## RAINBOW PASSAGE

Quando o luz do sol lança gotas de chuva no ar, elas agem como um prisma e formam um arco-íris. O arco-íris é uma divisão de luz branca em muitas cores bonitas. Isso toma a forma de um longo arco, com seu caminho bem no alto e as suas duas pontas aparentemente além do horizonte. Existe de acordo com a lenda, um pote efervescente de ouro numa ponta. As pessoas olham, mas ninguém nunca descobre isso. Quando um homem procura por alguma coisa além do seu alcance, os seus amigos dizem que ele está procurando pelo pote de ouro no fim do arco-íris.

## MOLDEX-METRIC, INC.

10111 W. Jefferson Blvd. Culver City, CA 90232  
800/421-0668 ou 310/837-6500 FAX 310/837-9563  
[www.moldex.com](http://www.moldex.com) e-mail: sales@moldex.com

Moldex é uma marca registrada e o design da rede é uma marca registrada da Moldex-Metric, Inc. Patentes dos E.U.A. NÚMEROS D285.374 e 4.850.374



Impresso em Papel Reciclado

**MOLDEX**  
Ideas that wear well!